



Rama IX Art Museum Foundation



Rama IX Art Museum Foundation

รางวัลศิลปะเพื่อเยาวชนไทย 2547
young thai artist award 2004

วันจันทร์ที่ 28 กุมภาพันธ์ 2548
ณ ศูนย์วัฒนธรรมแห่งประเทศไทย

Monday 28 February, 2005
Thailand Cultural Center

มูลนิธิซีเมนต์ไทย

ประวัติความเป็นมา

มูลนิธิซีเมนต์ไทย (SIAM CEMENT FOUNDATION) เป็นองค์การสาธารณกุศล ที่จัดตั้งโดยบริษัทปูนซีเมนต์ไทย จำกัด (มหาชน) ในโอกาสที่บริษัท ได้ก่อตั้งมาครบรอบ 50 ปี เมื่อปี พ.ศ. 2506 โดยเริ่มแรกได้จัดตั้งเป็นกองทุน เพื่อนำดอกผลของกองทุนมาทำประโยชน์ให้กับสังคม ต่อมาในปี พ.ศ. 2510 ได้จดทะเบียนจัดตั้งมูลนิธิเป็นนิติบุคคลตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ และในปี พ.ศ. 2535 ได้รับการประกาศจากกระทรวงการคลังให้เป็นองค์การ หรือ สถานสาธารณกุศล หลังจากนั้นในปี พ.ศ. 2538 จึงได้จัดตั้งสำนักงานมูลนิธิฯ เป็นการเฉพาะ เพื่อให้การบริหารงานเกิดความคล่องตัวและเป็นอิสระ ภายใต้การบริหารงานของคณะกรรมการมูลนิธิซีเมนต์ไทย ในเจตนารมณ์ที่จะ "ส่งเสริมคุณธรรม สร้างสรรค์สังคม"

แนวทางการดำเนินงาน

มูลนิธิฯ มีแนวทางการดำเนินงานในการทำกิจกรรมที่จะเป็นการส่งเสริมสนับสนุน ปรับปรุงคุณภาพชีวิตของผู้ด้อยโอกาสในสังคมให้ดีขึ้น ตั้งแต่ปี 2547 เป็นต้นมา จะมุ่งเน้นการพัฒนาเด็กและเยาวชนเป็นหลัก การดำเนินกิจกรรมจะอยู่ภายใต้การบริหารงานของคณะกรรมการมูลนิธิซีเมนต์ไทย ซึ่งประกอบด้วยผู้บริหารระดับสูงของบริษัทฯ ในการกำหนดนโยบายและกรอบการดำเนินงาน โดยเกี่ยวข้องกับด้านต่างๆ ดังนี้

1. ส่งเสริมสนับสนุนและพัฒนาด้านการศึกษา
2. ส่งเสริมและสนับสนุนด้านสังคม
3. ส่งเสริมด้านการแพทย์และสาธารณสุข
4. ส่งเสริมศิลปวัฒนธรรมและศาสนา

Siam Cement Foundation

Background

Siam Cement Foundation is a public charity established by Siam Cement Public Company Limited. to commemorate its 50th anniversary in 1963. Initially, it was a charity fund from which interest was used to benefit those in need. In 1967, the foundation was registered as a juristic entity in accordance with civil and commercial legislation and, twenty-five years later, in 1992, the Ministry of Finance named it a public charity organization. Three years later, in 1995, the foundation's office was set up to better manage the organization's activities in an independent and transparent manner based on the commitment "to promote virtue, creativity and social responsibility".

Rama IX Art Museum Foundation Operating Guideline

Siam Cement Foundation focuses on activities that will benefit society and raise the quality of life for the less fortunate. Since 2004, the foundation has been focusing specifically on children and youth by organizing and sponsoring various activities. These are managed under the direction of the foundation's board of directors, which includes top Siam Cement executives who set policy for projects that focus on promotion, development and support in four areas:

1. Education
2. Social Contribution
3. Medical Services and Public Health
4. Culture and Religion

สารจากกรรมการมูลนิธิซีเมนต์ไทย

มูลนิธิซีเมนต์ไทยมีแนวทางการดำเนินงานที่มุ่งเน้นการพัฒนาบุคลากร โดยเฉพาะเด็กและเยาวชน ผ่านทางกิจกรรมต่างๆ ซึ่งมูลนิธิจัดขึ้น ที่สำคัญกิจกรรมนั้นต้องเป็นกิจกรรมที่สามารถทำประโยชน์ให้กับสังคมและกลุ่มเป้าหมายได้อย่างเป็นรูปธรรม

“ศิลปะ” มีความสำคัญในฐานะผลงานที่มนุษย์สร้างสรรค์ขึ้นด้วยฝีมือ ความคิด ความพากเพียร จากแรงบันดาลใจและจินตนาการ สามารถสร้างความอึดอันทรงอารมณ์ สัมผัสได้ทั้งรูป รส กลิ่น เสียง และช่วยกล่อมเกลาให้ทั้งผู้สร้างงานและผู้ชมเกิดสุนทรียภาพ

ด้วยเหตุนี้ มูลนิธิซีเมนต์ไทย นอกจากจะมุ่งมั่นในการเพิ่มโอกาสทางการศึกษาให้กับเด็กและเยาวชนแล้ว ยังมุ่งหวังจะส่งเสริมเยาวชนผู้มีความสามารถทางศิลปะพร้อมกันไปด้วย มูลนิธิซีเมนต์ไทยจึงได้ร่วมกับสถาบันการศึกษาด้านศิลปะชั้นนำของประเทศ จัดการประกวดรางวัลศิลปะเพื่อเยาวชนไทย 2547 หรือ Young Thai Artist Award 2004 เพื่อสนับสนุนเยาวชนรุ่นใหม่ให้แสดงออกถึงความสามารถ และสร้างสรรค์ผลงานศิลปะ และสร้างโอกาสที่จะก้าวสู่ระดับสากลต่อไป

สำหรับการจัดการประกวดรางวัลศิลปะเพื่อเยาวชนไทยในปีนี้นับเป็นก้าวแรกในการผลักดันให้เยาวชนผู้มีความสามารถทางศิลปะได้มีโอกาสเสนอผลงานสู่สาธารณะ ผลงานทุกชิ้นล้วนอยู่ในมาตรฐานสูง แสดงให้เห็นถึงพลังแห่งการสร้างสรรค์และศักยภาพสูงของเยาวชนไทยทั้งสิ้น

โอกาสนี้ ขอแสดงความยินดีแก่ผู้ที่มีผลงานโดดเด่นจนได้รับรางวัลชนะเลิศในแต่ละสาขา และส่งความปรารถนาดีให้ทุกท่านที่มีส่วนร่วมในการประกวดครั้งนี้ มีความสุขความเจริญ มีพลานามัยที่สมบูรณ์แข็งแรง พร้อมทั้งจะร่วมกันในการ “ส่งเสริมคุณธรรม สร้างสรรค์สังคม” ต่อไป



(นายประมนต์ สุธีวงศ์)
กรรมการมูลนิธิซีเมนต์ไทย

Message from the Directors of Siam Cement Foundation

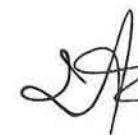
Siam Cement Foundation is committed to human resources development, particularly Thai youth. The foundation organizes and sponsors a variety of activities that will benefit society.

“Art” is very important because people are inspired and create works through their inspiration, talent and perseverance. They bring happiness by stimulating the senses, sight, touch, taste, smell and sound and contribute to developing maturity in both the artists and those who view their creations.

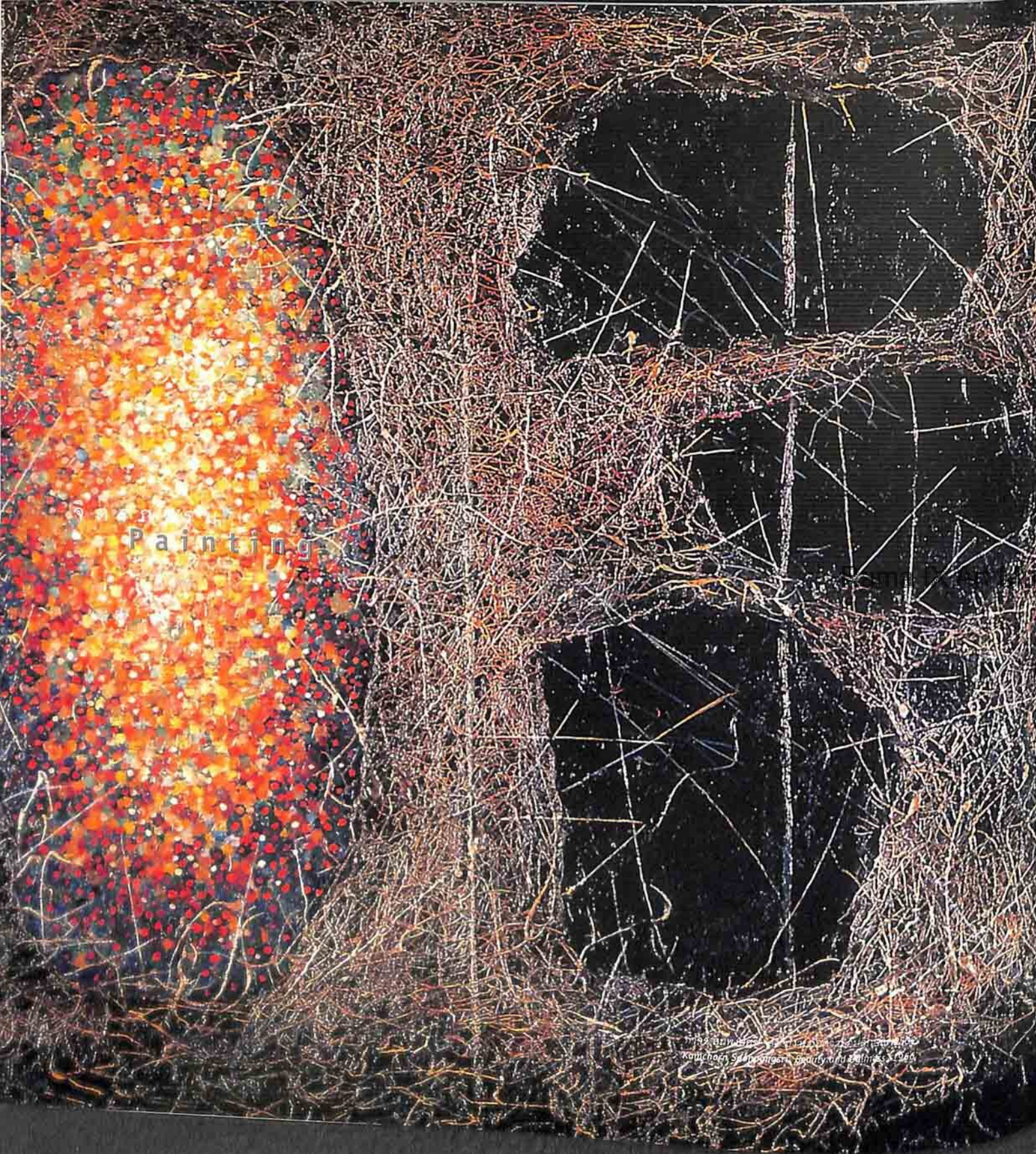
For these reasons, the Siam Cement Foundation, in addition to providing support for education, has been actively promoting development in art by organizing the Young Thai Artist Award 2004. By supporting the country's new, young artists in their pursuit of perfection, they can develop their talents to their full potential and attain international recognition.

This event is, thus, the first step in promoting young Thai artists, giving them the opportunity to present or exhibit their works to a wide audience. All selections must meet the highest quality standards and will demonstrate the talents, creativity and high potential of our Thai youth.

On behalf of the foundation's board, I would like to take this opportunity to congratulate those youths who have submitted such outstanding works and received awards for excellence in the different categories. I would also like to wish everyone who participated in this program the best of luck in your future endeavors and hope you, along with everyone else, will join us as we continue “to promote virtue, creativity and social responsibility”.



(Pramon Suthivong)
Director, Siam Cement Foundation



จิตรกรรมร่วมสมัย ในประเทศไทย

วิโชค มุกดามณี

Contemporary Painting in Thailand

Vichoke Mukdamanee

อิทธิพลทางศิลปะจากต่างแดนนั้นไม่ใช่เรื่องใหม่สำหรับศิลปะไทยที่เพิ่งเกิดขึ้นในสมัยรัชกาลที่ 4 เท่านั้น ในสมัยก่อนอิทธิพลทางศิลปะจากต่างแดน เช่น ศิลปวัฒนธรรมจากอินเดีย ลังกา จีนและเขมร ผสมผสานเข้ากับลักษณะเฉพาะของท้องถิ่น พัฒนาจนส่งผลให้กลายเป็นศิลปะไทยประเพณีอย่างที่เราคุ้นเคยอยู่ทุกวันนี้ แต่สำหรับศิลปะสมัยใหม่ในประเทศไทยนั้น เกิดจากกระแสอารยธรรมตะวันตกที่หลั่งไหลเข้ามาตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ 4 เป็นต้นมา

รูปแบบของศิลปะตะวันตกที่ให้อิทธิพลต่อศิลปะไทยในขณะนั้นคือ รูปแบบที่เน้นการนำเสนอความเหมือนจริง นับตั้งแต่สมัยที่จิตรกรหัวก้าวหน้าในสมัยรัชกาลที่ 4 เช่น ขวัญอินโขงพยายามเขียนภาพด้วยการใช้หลักทัศนียวิทยา การว่าจ้างชาวต่างชาติให้เขียนภาพที่สวยงามถูกต้องตามหลักวิชา (academic) ประดับพระราชวังในสมัยรัชกาลที่ 5 หรือการที่รัฐบาลสนับสนุนให้ศาสตราจารย์ศิลป์ พีระศรี และลูกศิษย์จัดสร้างอนุสาวรีย์ที่มีประติมากรรมเหมือนจริงเป็นหัวใจสำคัญตั้งแต่สมัยรัชกาลที่ 6 เป็นต้นมา ทำให้มีการสร้างอนุสาวรีย์ของบุคคลสำคัญต่อมาอีกหลายชิ้น

ในยุคก่อนที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช เสด็จขึ้นครองราชย์ในปี พ.ศ. 2489 วงการศิลปะไทยเริ่มมีศิลปินหัวก้าวหน้า

One can see the strong affect of Indian, Sri Lankan, Chinese and Khmer, or Cambodian, culture on Thai Art well before the reign of King Rama IV. But it was during this time that we began to see Western tastes and trends influencing the work of Thai artists.

First of all, we see a strong sense of realism in the paintings of this time when some Thai aristocrats attempted to produce landscapes. Western artists were also commissioned to produce paintings based on the accepted principles of realism to decorate the residences of His Majesty King Rama V. At the time, the king provided sponsorship, or patronage, to the Italian artist, Bhirasri and his students, who produced Victory Monument. Realism continued to be a force in Thai art through the reign of King Rama VI, who also ordered the sculpture and construction of many more monuments.

Before HM King Bhumipol Adulyadej ascended to the throne in 1946, Thai artists began to study and experiment with a number of art movements taking place in the West, while realism continued to dominate.⁽¹⁾

หลายคนทดลองเขียนภาพแนวใหม่แหวกไปจากศิลปะตามหลักวิชาที่เน้นความเหมือนจริงที่ถูกต้อง แต่ทว่าวงการศิลปะสมัยใหม่ของไทยในทศวรรษนั้นก็ยังคงมีศิลปะที่มุ่งหาความเหมือนจริงโดดเด่นเป็นแนวทางหลักสืบทอดมาตั้งแต่รัชสมัยที่แล้ว

การศึกษาศิลปะในสถาบันการศึกษาของไทยเป็นแบบอย่างให้เห็นได้ชัดถึงแนวทางกว้างๆ ของรูปแบบงานศิลปะในประเทศไทย ช่วงสมัยที่ศาสตราจารย์ศิลป์ พีระศรี เป็นผู้ดูแลการเรียนการสอนที่คณะจิตรกรรมและประติมากรรม มหาวิทยาลัยศิลปากร ระหว่างปี พ.ศ. 2486 - 2505 มีการปูพื้นฐานให้ผู้ศึกษาศิลปะเกิดความรู้ความเข้าใจเรื่องราวและข้อมูลจากธรรมชาติ และสร้างสรรค์ผลงานในลักษณะเหมือนจริง ดังนั้นผลงานจิตรกรรมของศิลปินที่ผ่านการศึกษามาก่อน จะมีเนื้อหาที่มาจากธรรมชาติเป็นส่วนใหญ่ และผลงานแสดงให้เห็นถึงความสามารถและทักษะในฝีมือที่สูง

อย่างไรก็ดีงานจิตรกรรมก็ยังคงมีการเคลื่อนไหว จากกลุ่มศิลปินหัวก้าวหน้าหลายคนที่ได้รับทุนไปศึกษาศิลปะเพิ่มเติมที่ประเทศยุโรป อาทิเช่น จากประเทศอิตาลี อังกฤษ และเนเธอร์แลนด์ ฯลฯ ซึ่งศิลปินเหล่านี้ได้พบเห็นแนวทางการสร้างสรรค์ศิลปะของยุโรปในแนวอิมเพรสชันนิสม์ (Impressionism) โพสต์อิมเพรสชันนิสม์ (Postimpressionism) และคิวบิสม์ (Cubism) ทำให้มีผลต่อการสร้างสรรค์งานจิตรกรรมที่เปลี่ยนไปจากเดิม อาทิเช่น ผลงานของ เพื้อ หริพิทักษ์ สวัสดิ์ ดันติสุข มานิตย์ ภู่อารีย์ ทวี นันทขว้าง และชะลูด นิ่มเสมอ เป็นต้น

รูปแบบของศิลปินไทยดังกล่าวมีการผสมผสานระหว่างความสามารถและทักษะที่มีมาจากการศึกษาธรรมชาติ และลัทธิศิลปะในยุโรป ทั้งทฤษฎีสีแสงจากแนวอิมเพรสชันนิสม์ และแนวการสร้างรูปทรงจากลัทธิคิวบิสม์ ส่งผลให้งานจิตรกรรมเกิดลักษณะที่หลากหลายยิ่งขึ้น

การสร้างสรรค์ผลงานจากกฎเกณฑ์ของธรรมชาติย่อมเป็นข้อมูลเดิมที่นำเมื่อนำมาสำหรับศิลปินบางคน ที่ต้องเคารพกฎเกณฑ์ความถูกต้องของธรรมชาติ ความท้าทายของแนวคิดใหม่จากยุโรปในการกำหนดทิศทางการมองธรรมชาติ ทฤษฎีและความก้าวหน้าทางวิทยาการแขนงต่างๆ การรับรู้ข้อมูลข่าวสารเพิ่มเติมและการเปิดกว้างสู่โลกภายนอก เพื่อแสวงหาวิธีการแสดงออกใหม่ๆ จึงเกิดขึ้นในช่วงนี้



เพื้อ หริพิทักษ์ สาวอิตาลี 2499
Fua Haripitak An Italian Girl, 1956

Meanwhile, the art forms being taught in the institutes were very broad. Professor Phirasri was then in charge of painting and sculpture at Silpakorn University, Thailand's fine arts institute between 1943-1962. He had his students study nature to gain a better understanding of it and focus on producing realistic works. Thus, the paintings of that time were primarily reflections of nature and were examined for the skills of the artists to reproduce these images in a very true and natural manner.



สวัสดิ์ ดันติสุข ดอกไม้ 2503
Sawasdi Tantisuk Flowers, 1960

อย่างไรก็ดีแนวเรื่องและความเชื่อของศิลปินไทยแนวประเพณีที่สะท้อนเรื่องราวเกี่ยวกับพระพุทธศาสนาและปรัชญาความเชื่อในแนวไทยๆ ก็เริ่มมีพัฒนาการเปลี่ยนไปเช่นกัน ภาพจิตรกรรมแนวประเพณีเริ่มมีเนื้อหาเกี่ยวกับสภาพสังคมและความคิดอื่นๆ เพิ่มขึ้น มีการนำเอารูปแบบไทยประเพณีมาพัฒนา โดยเทคนิควิธีการใหม่ ใช้แนวการวาดภาพแบบตะวันตก เช่น การเขียนแสงเงา ข้อเท็จจริงของสีแสง ฯลฯ ทำให้จิตรกรรมมีแนวทางในการแสดงออกแตกต่างกัน ทั้งการแสดงออกทางความคิด รูปแบบและเทคนิควิธีการมากขึ้น

Still, Thai art continued to evolve, especially through new artists who won scholarships to study abroad in European countries such as Italy, England and The Netherlands. Here they found the new school of Impressionism, Post Impressionism and Cubism, which now influenced their work as can be seen in the paintings of Fua Haripitak, Sawasdi Tantisuk, Manit Phuuri, Thavi Nanthakhwang and Chalut Nimsamer.

Thus, Thai art now became a broad blend of natural realism and the European movements, with impressionist lighting and cubist structures.

Artist then began to be bored by the restraints of nature in their works. They wanted to be more creative. These new European schools gave them the chance to explore, and Thai art was influenced by new exhibitions and competitions and the beginnings of new and faster communications, which opened new gateways to the world and how we see it.⁽¹⁷⁾

Beginning in 1973, social issues started to have an important influence on contemporary Thai art. This was particularly true because of the feeling they needed to express themselves following the anti-government demonstrations held on October 14, 1973 and October 6, 1976. Now, social repression and environmental destruction became predominant themes.

All of this contributed to the development and expansion of Thai contemporary with many artists inspired by and attempting to express very high principles. The value of Thai art, thus, was also raised as the public became more aware and gained greater understanding about what the artists were attempting to convey. This was also supported through many articles and reviews published in newspapers and magazines.⁽¹⁸⁾

Thai art institutes have their beginning with the establishment of the Phao Chang School in 1913. This was followed by the opening of the Faculty of Painting and Sculpture, which offered undergraduate level courses in fine arts, thirty years after, or in 1943. Then, in 1981, Chulalongkorn University established their Faculty of Fine Arts, offering courses in art and design. Chiangmai University quickly

Grand Prize Winner



• ความคิดเห็นของคณะกรรมการ

เป็นผลงานที่มีเอกภาพในตัวเอง ในรูปแบบของงานจิตรกรรมที่มีเส้นต่อเนื่องราวตามความเป็นจริงที่เกิดขึ้นในประเทศไทยทุกภูมิภาคได้อย่างชัดเจน ในอารมณ์ความรู้สึกที่หลากหลายและลงตัว

-ประทีป เอมเจริญ-

งานแสดงออกทางความคิดดี มีมือและเทคนิคดีมาก แม้จะมีเส้นที่เขียนแบบง่ายๆ แต่ก็ดูน่าสนใจเพราะเป็นเส้นเริ่มต้นที่จะมีพัฒนาการต่อไปในวันข้างหน้าได้ ถือเป็นงานที่แสดงถึงความสามารถของตัวศิลปินได้อย่างดี

-วิชัย นิรันดร์-

สามารถสะท้อนสภาพเหตุการณ์ที่มีผลกระทบต่องานทั้งเป็นของคนไทย ในปี 2547 ได้อย่างน่าทึ่ง ความเหลื่อมล้ำของอำนาจ ความเดือดร้อน การชิงดีชิงเด่น การนำเสนอลักษณะงานจิตรกรรมและการใช้เทคนิคสีน้ำมันบนผ้าใบได้อย่างยอดเยี่ยม

-อภิรักษ์ โกษะโยธิน-

• Jury Review

The work has a unity and tells a story clearly based on the history of each of the country's regions, offering many feelings and interpretations.

-Prathumthani Chiraporn-

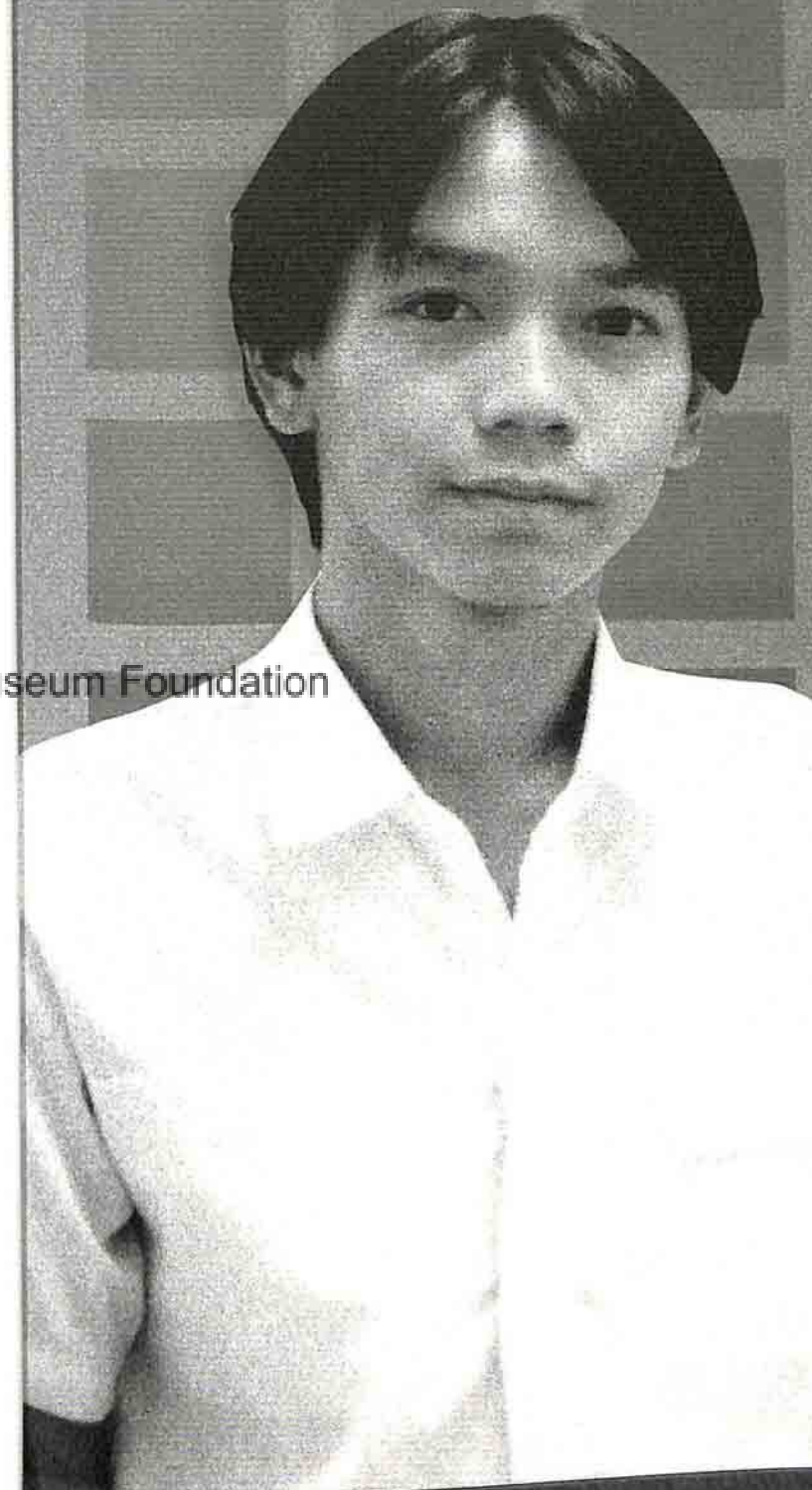
The works express ideas, talent and techniques. There are some faults, but they serve as a starting point, a foundation upon which to develop, as well as clearly show the capability of our artists now.

-Phichai Niran-

The work reflects the whereabouts and conditions Thai encounters in 2004, describe as imbalance of power, belief and perseverance, all beautifully created on canvas with oils.

-Aphinan Posayanon-

Rama IX Art Museum Foundation



แนวความคิดในการนำเสนอผลงาน

จากสภาพเหตุการณ์ความรุนแรงต่างๆ ทั้งสามจังหวัด 3 จังหวัดชายแดนภาคใต้ โรคไข้หวัดนก พฤติกรรมของเยาวชนไทยที่หลงผิดกับใบ้ตามเพื่อนฝูง ล้วนก่อให้เกิดความสับสน และ ความไม่ไว้วางใจกันในสังคมไทย ซึ่งส่งผลกระทบต่อเป็นปัญหาระดับประเทศ ดังนั้นประชาชนคนไทยจึงควรร่วมมือกันหาหนทางแก้ปัญหาเหล่านี้

Creative Thinking

The violence taking place in Thailand's three southern provinces, the bird flu and the ever declining behavior of Thai youth are causing confusion and tension among Thai society. These are thus national problems that all Thais must recognize and join together to solve.

เอกวัฒน์ เสน่ห์พุด
Eakwat Sanapood

เกิด
Born 2 กันยายน 2523
September 2, 1980

การศึกษา
Education คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
Faculty of Fine Arts, Srinakharinwirot University

ที่อยู่
70/49 ถนนบ้านแคสเซีย แขวงบางมด เขตทุ่งครุ
Thailand 10160

Address 70/49 Cattaleeya Village, Soi Panichakarntonburi,
Jaransanitwong Rd., Khang Bangwak,
Pasijarorn, Bkk. 10160

โทรศัพท์
Telephone 0 4703 4936
0 4703 4936

นายเอกวัฒน์ เสน่ห์พุด
Mr. Eakwat Sanapood

เทคนิค
Technique สีผสมดินและสีน้ำมัน
Wax & Oils

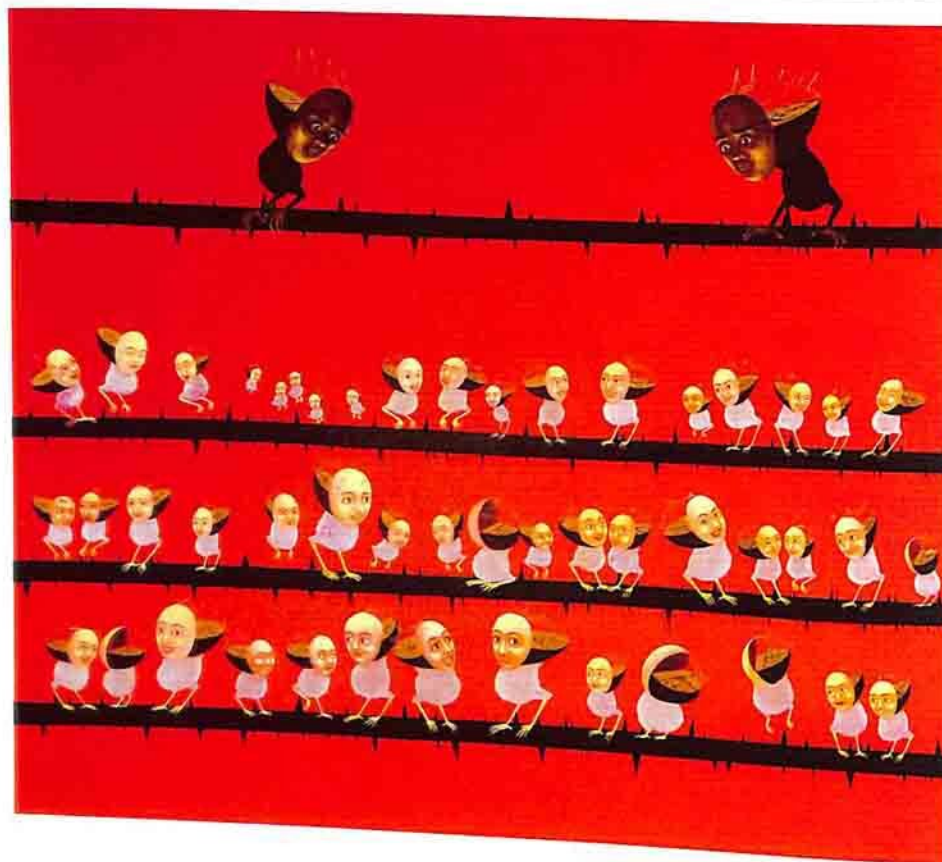
ชื่อผลงาน
Title of Work

ที่นี่ประเทศไทย
This is Thailand

ขนาด
Size

150 x 130 ซม.
150 x 130 cm.

Finalists



- **ความคิดเห็นของคณะกรรมการ**
เป็นผลงานที่มีแนวคิดเชิงปรัชญาเกี่ยวกับมวลมนุษย์ มีความโดดเด่นในรูปแบบการนำเสนอที่แปลกใหม่ มีรายละเอียดในส่วนที่มองข้ามง่ายในส่วนประกอบที่เป็นองค์รวมยังคงขาดหนักอึ้งแต่ที่ทำให้งานจิตรกรรมขาดเอกภาพในองค์รวมทำให้ดูคล้ายภาพประกอบ

-ประเทือง เอมเจริญ-

● Jury Review

The concept is based on all of humanity. What especially stands out in this work is the attention paid to details in the composition. It feels so strong that the painting actually appears more like a collage.

-Prathuang Emcharoen-

เกียรตินันต์ เอี่ยมจันทร์
Rama IX Art Museum Foundation Kiatanan Iamchan

นายเกียรตินันต์ เอี่ยมจันทร์
Mr. Kiatanan Iamchan

เทคนิค
Technique สีอะคริลิกบนหนังเทียม
Acrylics on Synthetic Leather

ชื่อผลงาน
Title of Work

หนูมีแม่ละ 3
Nu mi mae na 3

ขนาด
Size

140 x 120 ซม.
140 x 120 cm.

แนวความคิดในการนำเสนอผลงาน

ปัจจุบันมีผู้คนมากมายพยายามดิ้นรน เอาตัวรอด และอยากใช้ชีวิตที่สงบสุข แต่ในทางเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจและเทคโนโลยี ความเจริญของสังคมในกระแสคลื่นนั้นคุณหรือคนที่คุณรักอาจตกเป็นเหยื่อของสัญญาณเตือนที่ติดตัวที่เรียกว่ามนุษย์คนที่มีโอกาสในการดำเนินชีวิตที่ดีแล้ว ก็ขอให้มันมาต่อเพื่อมนุษย์ที่จมอยู่ใต้โอกาส

Creative Thinking

Today, there are many people trying to get by and hoping for a peaceful life, but with economic and technological development, society also goes through changes. Thus, you or someone you love could have problems and lose their citizenship. Those who have the chance to live a good life should try to provide their friends who haven't had the same opportunities with love.

เกิด
Born

13 พฤษภาคม 2525
May 13, 1982

การศึกษา
Education

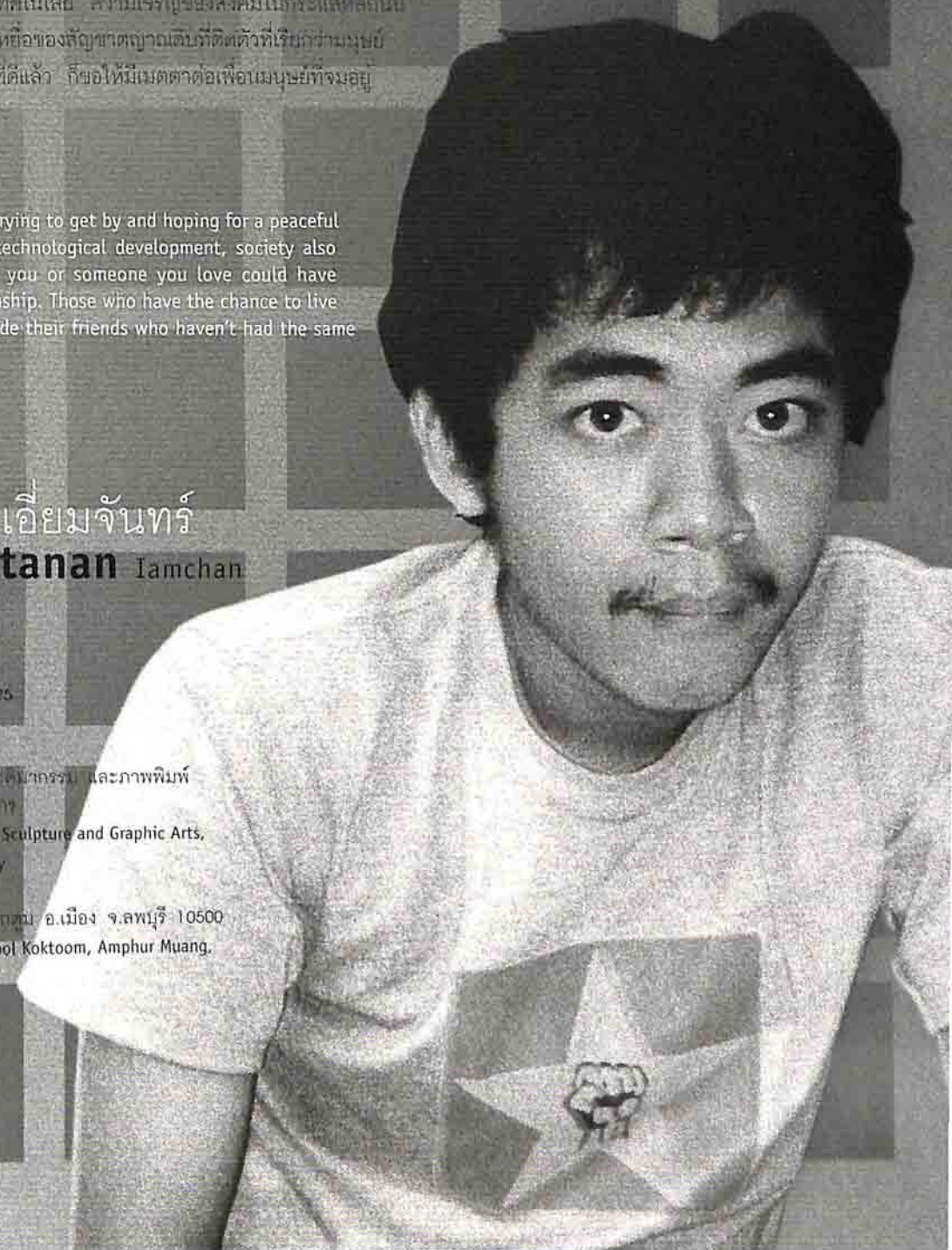
คณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์
มหาวิทยาลัยศิลปากร
Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts,
Silpakorn University

ที่อยู่
Address

37/2 หมู่ 11 ต.โคกตูม อ.เมือง จ.ลพบุรี 10500
37/2 Moo 11, Tumbol Koktoom, Amphur Muang,
Lopburi 10500

โทรศัพท์
Telephone

0 1947 4360
0 1947 4380



Finalists



- **ความคิดเห็นของคณะกรรมการ**
แสดงถึงความกลมกลืนของมนุษย์กับธรรมชาติที่นับวันจะหายไปในยุคเทคโนโลยีที่พัฒนาเร็วเกินไปและไม่รู้คุณค่า

อนันต์ ใจประสานย์

● Jury Review

The work conveys the harmony of man with nature, which one day could be lost in the concrete jungle. The artist's technique to show water and leaves is excellent.

-Aphinan Pasayanon-

โกรสิงห์ สุดสงวน Rama IX Art Museum Foundation **Kraising** Sudsa-Nguan

นายโกรสิงห์ สุดสงวน
Mr. Kraising Sudsa-Nguan

เทคนิค สีน้ำมัน
Technique Oil

ชื่อผลงาน
Title of Work ธรรมชาติชีวิต 2
Nature of Life 2
ขนาด
Size 150 x 145 ซม.
150 x 145 cm.

แนวความคิดในการนำเสนอผลงาน

จากสภาพสังคมเมืองในปัจจุบันที่มีความเสื่อมโทรม ประชากรมากและคับแคบจนยาก
น่าอยู่ในพื้นที่คอนกรีต ทำให้สมดุลชีวิตขาดหายไป ซึ่งธรรมชาติเป็นส่วนหนึ่งของ
ชีวิตที่มีความสัมพันธ์ที่ซับซ้อนต่อชีวิตจิตใจ มนุษย์จึงสมควรกลับมาเห็นคุณค่า
ของธรรมชาติให้เกิดดุลยภาพแห่งชีวิต

Creative Thinking

The condition of society today has degraded. Many people are negatively affected
by concrete so their life isn't balanced. Thus, nature is one part of life that helps
the mind. People must return and realize the value of nature that can never be
enough.

เกิด
Born 3 กุมภาพันธ์ 2524
February 3, 1981

การศึกษา
Education คณะจิตรกรรม ประติมากรรม และภาพพิมพ์
มหาวิทยาลัยศิลปากร
Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts,
Silpakorn University

ที่อยู่
Address 79/2 หมู่ 9 ตำบลห้วย อ.เค็ร์รัตนนิคม
จ.สุราษฎร์ธานี 84180
79/2 Moo 9, Tumbol Namhak, Amphur Keereeratnicom,
Suratthani 84180

โทรศัพท์
Telephone 0 9137 8307
0 9137 8307

